

DSIDA JENŐ: HÁLAADÁS

Köszönöm, Istenem az édesanyámat!
Amíg ő véd engem, nem ér semmi bánat!
Körülvesz virrasztó, áldó szeretettel.
Értem éjjel-nappal dolgozni nem restel.
Áldott teste, lelke csak érettem fárad.
Köszönöm, Istenem az édesanyámat.

Köszönöm a lelkét, melyből reggel, este
imádság száll Hozzád, gyermekéért esdve.
Köszönöm a szívét, mely csak értem dobban
– itt a földön senki sem szerethet jobban! –
Köszönöm a szemét, melyből jószág árad.
Istenem, köszönöm az édesanyámat.

ISTEN ÉLTESSE AZ ÉDESANYÁKAT! / HAPPY MOTHERS DAY!



◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆
Szűz szülője Istennek, engedd, hogy tied legyek! Tied élet, halálban,
Tied jó és balsorsban. Tied küzdve szenvedve, Tied most és örökre!
Szűz szülője Istennek, engedd, hogy Tied legyek! Anyám benned
bírom és remélek, Anyám te utánad epedek. Anyám te jóságos ke-
gyelmezz, Anyám, te hatalmas védelmezz! Anyám, óh jöjj segíts
imádkozni, Anyám, óh jöjj segíts küzdeni. Anyám, óh jöjj segíts szen-
vedni, Anyám, óh jöjj ne hagyj elveszni!

Május 12., 13., 14. Pongrác, Szervác, Bonifác: fagyosszentek

Göcsejben *fagyosnapok* néven tartja számon Pongrác, Szervác, Bonifác (máj. 12, 13, 14) alakját és napjait a közép-európai, tehát a hazai néphagyomány is. Pongrác egyébként ókeresztény vértanú (†304), Szervác püspök (†384), Bonifác (†303) szintén mártír volt.

A szentek legendája és az időjárással kapcsolatos megfigyelés között nincsen összefüggés, a néphagyomány azonban teremtett. Topolyán úgy tartották: „Pongrác kánikulában subában megfagyott, Szervác a Tisza közepén víz nélkül megfulladt, Bonifácot pedig agyoncsipkedték a szunyogok – ezért haragusznak ránk emberekre és évről-évre visszajönnek, hogy bosszantsanak bennünket” (Borus 1981: 53). Berettyóújfalusi rigmus szerint: „Szervác, Pongrác, Bonifác megharagszik, fagyot ráz” (Sándor M. 1976: 223). Nagydobronyban úgy tartották, ha fagyosszentekkor nagy a hideg, akkor rossz termés várható. Zagyvarékason úgy vélték, ha fagyosszentekkor nincs felhő, akkor sok bor lesz (Pócs 1964: 33).

A földművelő munkában a fagyosszenteket többnyire megvárták, és csak utána ültették az uborkát, babot, paradicsomot.

Te tudod, Istenem – milyen sok az árva,
Aki oltalmadat, vigasztat várja.
Leborulva kérlek: gondod legyen rájuk,
Hiszen szegényeknek nincsen édesanyjuk!
Vigasztald meg őket áldó kegyelmeddel,
Nagy-nagy bánatukat takard el, temesd el!

Áldd meg édesanyám járását-keelését,
Áldd meg könnyhullatását, áldd meg
szenvedését!
Áldd meg imádságát, melyben el nem fárad,
Áldd meg két kezével az édesanyámat!

Halld meg jó Istenem, legbuzgóbb imámat:
Köszönöm, köszönöm az édesanyámat!

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

2012

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

Administrator: Fr. Sándor Siklodi
Parish Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó
Organist: Mr. Imre Olajos

MÁJUS 13 - HÚSVÉT 6. VASÁRNAP

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/ Requested By</i>
MÁJ 13	10:00 AM	Elhunyt Antal bátyámért Mary and Johny Csuk	Henning Ottó és Családja Marianne Ballek és Családja
MÁJ 20	10:00 AM	URUNK MENNYBEMENETELE Szüleimért Fr. Kamp emlékére	Pongrácz Cilike Varga Tamás és Családja

Válaszos zsoltár: Az Úr megmutatta üdvösségét a nemzetek színe előtt.

Énekek: 86, 90, 132, 89, 205, 306, 286.

PARISH COLLECTION May 6th : \$ 1416.00
Maint. collection: \$254.00 Easter Coll. : \$ 40.00
Hall renting Csik-Hago Hung. School: \$ 300.00
Thank you for your donation! Support your Parish!

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mr. & Mrs. Szalai István, Klapka Mihály, Baksay István, Jurasits János, Vajda Rudi, Butkovich Adél, Boesze János, Szabó Ilonka, Saller Márta, Molnár János, Katona Jenő, Szabó Terike, Lakatos Éva.



ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+**Today is Mothers Day!** Happy Mothers day to every mother! After the mass, there will not be coffee or breakfast. We hope that everyone enjoys their day with their family.

+**Today**, there will be a second collection for the Catholic Charities.

+We thank all the volunteers who contributed to a successful Mothers day lunch last Sunday. Also, we thank the children and the folk dance group for their presentation for this occasion.

+**On May 27th**, there will be a breakfast after Mass.

+ For those wishing to schedule a confession, please contact Fr. Siklodi.

+We ask that if anyone has changed their address or phone number to please notify the office.

+For mass intentions, please call or stop by the office.

+We would like to ask our parishioners to please be considerate to others when parking in front of our church in the handicapped space. This will ensure that older parishioners with proper permits will get priority.

+To see more about events at our church, visit our website at

www.stephenchurch.org

HIRDETÉSEK

+Május a Szűz Anya hónapja, rózsafüzért imádkozunk vasárnaponként a Szentmise előtt 1/2 10-től. Kérjük Mária segítségét mindennapi életünkre. Hívunk és várunk mindenkit a közös imádságra.

+**Ma**, az amerikai Édesanyák ünnepén, szeretettel köszöntjük az Édesanyákat és természetesen a Nagymamákat is. Isten éltesse mindnyájukat! Szentmise után nem lesz reggeli, sem sütemény és kávé, így mindenki együtt ünnepelhet szeretetteivel.

+**Ma**, a Szentmise keretében 2. gyűjtés lesz a szegények, elhagyatottak önmaga hibáján kívül az utcára került rászorulókat javára. Legyünk bőkezűek. Jószándékú adományait előre is köszönjük.

+Köszönet az önkéntesek áldozatos munkájáért, akik sikeressé tették az Anyák napi ebédünket. Külön köszönet jár a Magyar iskola szereplőinek és oktatóinak, és a Bóbita Táncsoport táncosainak az Édesanyákat köszöntő remek műsorért. Csak így tovább!

+**Május 27** Szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.

+ Kérjük, hogy akinek családtagja, vagy ismerőse beteg és szeretnék, hogy Sándor atya meglátogassa, jelentsék be az irodában, vagy hívják a Templomot.

+ Gyónásra lehet jelentkezni, kerjük hívják Sándor atyát időpont egyeztetésre.

+Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentsé be az irodába.

+Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik:

www.stephenchurch.org

+On September 23rd at the Holy Name Cathedral, there will be a mass celebrated by Cardinal George for the couples who celebrate their 50th anniversary. For information please inquire in the office.

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+**If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask you to stop by the office at least three weeks before the requested date.**

+On May 20th between 9-10 AM, the Prime minister of Hungary, Orban Viktor, will meet the Hungarian community at our church during his visit to Chicago. Come and support the Hungarian community. After the mass, the Scout Troop is inviting everyone for a luncheon. You could find more information on the fliers.

+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit chicagohungarians.com



+Szeptember 23-án a Bíboros Úr misét mond a Katedrálisba azoknak, akik ebben az évben ünneplik házasságuk 50. évfordulóját. Amennyiben híveink között van, aki most ünnepel és szeretne a misén résztvenni, kérjük jelentkezzen az irodában Június 10-ig. Kérjük, szóljanak ismerőseiknek is.

+ Kérjük a híveket, hogy a mozgáskorlátozásra kijelölt helyet hagyják szabadon azok számára, akik jogosultak erre.

megértésüket és együttműködésüket!

Legyünk tekintettel felebarátainkra, akik rászorulnak a Templom előtt kijelölt 4 parkoló helyre. Köszönjük megértésüket és együttműködésüket!

KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+**EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!**

Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+**Magyarország Miniszterelnöke, Orbán Viktor úr, meglátogatja a Chicagói közösséget, Május 20-án. Helyszín- a Szt. István templom d.e. 9 és 10 óra között.**

Jelenjünk meg minél többen, köszöntsük a Miniszterelnököt! A Szentmise után a Cserkész csapat ebédre hívja a kedves vendégeket.

+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindenezekekről tájékozódhat.